

a la feina cap risc



quaderns de prevenció

| CAT | CAST | RUM |

La poda de la vinya

La poda de la vid
Tăierea viței-de-vie



Generalitat de Catalunya
Departament de Treball
Direcció General
de Relacions Laborals

treball

tre ball

quaderns de prevenció

La poda de la vinya

Objectius de la poda de la vinya

1. Rejuvenir la vinya per prolongar-ne el període productiu.
2. Donar a la vinya durant els seus primers anys de vida la forma convenient, i en els posteriors, mantenir-la per tal d'afavorir un creixement correcte del cultiu.
3. Regularitzar la producció i el vigor de la vinya per obtenir bones collites sense debilitar-la.

Els dos sistemes de poda segons la formació de la vinya

1. SISTEMA DE PODA PER ACONSEGUIR FORMACIÓ DE VINYA EN VAS

És el sistema tradicional de poda, que pretén que:

- Els braços i els caps de la vinya estiguin ben repartits.
- Els caps estiguin ben orientats verticalment.
- El raïm no quedi massa prop de terra.

La poda de la vid

Objetivos de la poda de la vid

1. Rejuvenecer la vid para así alargar su periodo productivo.
2. Dar a la vid durante sus primeros años de vida la forma conveniente, y en los posteriores, mantenerla para favorecer un correcto crecimiento del cultivo.
3. Regularizar la producción y el vigor de la vid para obtener buenas cosechas sin debilitarla.

Los dos sistemas de poda según la formación de la vid

1. SISTEMA DE PODA PARA CONSEGUIR FORMACIÓ DE VID EN VASO

Es el sistema tradicional de poda, que pretende que:

- Los brazos y cabezas de la vid estén bien repartidos.
- Las cabezas estén orientadas verticalmente.
- La uva no quede demasiado cerca del suelo.

Tàiera vîței-de-vie

Obiectivele tăierii vîței-de-vie

1. Reîntinerirea vîței pentru a prelungi perioada sa productivă.
2. Modelarea vîței în timpul primilor ani pe forma corespunzătoare, și în anii posteriori conservarea ei pentru o creștere și producție corectă.
3. Regularizarea producției și a vîgorii vîței, pentru a obține recolte bune fără a epuiza plantele.

Cele două sisteme de tăiere a viei în funcție de sistemul de cultivare

1. SISTEMUL DE TĂIERE A VÎȚEI ÎN TUFĂ

Este sistemul tradițional de tăiere, care urmărește următoarele scopuri:

- Lăstarii de creștere și care vor da rod trebuie să fie uniform repartizați.
- Lăstarii de rod să fie orientați vertical.
- Ciorchinele să nu fie prea aproape de sol.

- Cap braç de la vinya sobresurti excessivament de la línia de ceps.

2. SISTEMA DE PODA PER A LA FORMACIÓ DE LA VINYA EMPARRADA O EN ESPATLLERA

Aquest sistema s'ha estat implantant des de fa pocs anys. El seu objectiu és la mecanització de diverses feines: prepoda, poda en verd i verema.

L'ús d'aquest sistema pretén que:

- El tronc principal sigui com més recte millor.
- Els caps estiguin ben reparats, a uns 15 cm.
- La distància entre els dos caps centrals no superi els 30 cm.
- Els caps estiguin orientats verticalment i mai no se situïn per sota del primer fil.
- La bifurcació del tronc principal es faci 10 cm per sota del primer fil.

Com podar la vinya de la mateixa manera en els dos sistemes de formació

- Cal tallar el sarment de manera que quedin dos botons, que seran els que més tard brotaran.

- Ningún brazo de la vid sobresalga excesivamente de la línea de cepas.

2. SISTEMA DE PODA PARA LA FORMACIÓN DE LA VID EN ESPALDERA

Este sistema se viene implantando desde hace pocos años. Su objetivo es la mecanización de los diversos trabajos: prepoda, poda en verde y vendimia.

El uso de este sistema pretende que:

- El tronco principal sea lo más recto posible.
- Las cabezas estén bien repartidas, a unos 15 cm.
- La distancia entre las dos cabezas centrales no supere los 30 cm.
- Las cabezas estén orientadas verticalmente y nunca se sitúen por debajo del primer hilo.
- La bifurcación del tronco principal se haga a 10 cm por debajo del primer hilo.

Cómo podar la vid por igual en los dos sistemas de formación

- Cortaremos el sarmiento de

- Nici o tulpină a viței să nu iasă excesiv peste linia de cultivare.

2. SISTEMUL DE TĂIERE A VIEI PE SPALIER

Este un sistem nou, introdus în ultimii ani. Obiectivul său este mecanizarea diverselor lucrări legate de vie: prima tăiere, rărirea viței cu frunze și culesul strugurilor.

În urma aplicării acestui sistem de tăiere trebuie să se obțină:

- Ca butucul principal să fie cât mai drept cu puțință.
- Ramurile de creștere să fie cât mai bine repartizate, de preferință la aproximativ 15 cm.
- Distanța între cele două ramuri de creștere din mijloc nu trebuie să depășească 30 cm.
- Ramurile de rod trebuie să fie orientate vertical și în nici un caz dedesubtul primului fir de spalier.
- Bifurcarea butucului se face la 10 cm pe dedesubtul primului fir de spalier.

Norme pentru tăierea viței în ambele sisteme

- Tăiem fiecare ramură astfel

- El tall no es farà mai prop de l'últim botó, ja que aquest es podria assecat.
- Quan en un mateix braç hi hagi dos sarments, només cal deixar els dos botons del sarment que estiguin més a prop del tronc, i s'ha d'eliminar l'altre sarment, per tal d'evitar que la vinya creixi massa de pressa.
- En funció de l'edat, la força, la varietat de la vinya, les condicions del terreny, etc. es deixarà el nombre de caps adequat.

Eines que s'utilitzen

Les eines que s'utilitzen en la poda són eines de tall, com les tisores i el xerrac. Se solen utilitzar eines d'aire comprimit per reduir l'esforç en el treball. Quan es fan servir



modo que queden dos yemas, que serán las que más tarde brotarán.

- El corte no lo haremos nunca cerca de la última yema, ya que ésta podría secarse.
- Cuando en un mismo brazo haya dos sarmientos, solamente dejaremos las dos yemas del sarmiento que estén más cerca del tronco, y eliminaremos el otro sarmiento para así evitar que la vid crezca demasiado deprisa.
- En función de la edad, fuerza, variedad de la vid, condiciones del terreno, etc. dejaremos el número de cabezas adecuado.

Herramientas que se utilizan

Las herramientas que se utilizan en la poda son herramientas de corte, como las tijeras y el serrucho. Se suelen usar herramientas de aire comprimido para reducir el esfuerzo en el trabajo. Cuando usemos herramientas de aire comprimido, tendremos que trabajar con sumo cuidado, ya que un pequeño descuido puede provocar graves lesiones.

încât să rămână două ochiuri, care mai târziu vor da lăstari.

- Tăierea nu o vom face niciodată foarte aproape de ultimul ochi, existând pericolul ca acesta să se usuce.
- Când pe aceeași tulpină ies două vițe, lăsăm numai două ochiuri din ramura cea mai aproape de trunchi, și o eliminăm pe cealaltă, prevenind astfel creșterea prea rapidă a plantei.
- În funcție de vârsta plantei, de vigoarea ei, de varietate, de felul terenului, de climă, etc., vom lăsa un anum număr de ramuri de creștere.

Mașini și unelte utilizate

Sunt unelte de tăiat, ca foarfecele și briceagul. Aceste unelte de obicei sunt pneumatice, pentru a reduce efortul și a ridica randamentul. Trebuie să avem multă grijă cu aceste unelte, având în vedere că o mică neatenție poate produce leziuni grave.

Cine poate efectua lucrări de tăiere

În principiu, tăietorii de vie trebu-

eines d'aire comprimit, cal treballar amb moltíssima cura, ja que un petit oblit pot provocar lesions molt greus.

Qui pot fer tasques de poda

En principi, els podadors han de ser treballadors experts en la seva tasca, però, des del punt de vista de la seguretat, també han de ser coneixedors dels riscos que corren en manipular els equips específics de les tasques de poda.

Riscos principals

TALLS AMB TISORES PNEUMÀTIQUES

El risc més important de les tisores pneumàtiques és la possibilitat de tallar-se. Aquests talls succeeixen més sovint a la mà contrària a la que aguanta les tisores, tot i que també és freqüent tallar-se quan es transporta aquest equipament i quan la fulla de tall queda enganxada: en voler separar-la, s'aproxima la mà i es produeix una estirada d'aquesta peça, que produeix ferides freqüents a les mans. **Per evitar aquests riscos** cal protegir-se les mans, almenys parcialment. S'han d'utilitzar guants es-

Quién puede realizar tareas de poda

En principio, los podadores deben ser trabajadores expertos en su tarea, pero desde el punto de vista de la seguridad, también deben ser conocedores de los riesgos que corren al manipular los equipos específicos de las tareas de poda.

Principales riesgos

CORTES CON TIJERAS NEUMÁTICAS

El riesgo más importante de las tijeras neumáticas es la posibilidad de cortarse. Estos cortes se dan más a menudo en la mano contraria a la que sujeta la tijera, aunque también es frecuente cortarse cuando se transporta este equipo y cuando la hoja de corte queda enganchada: al querer separarla, se aproxima la mano y se estira esta pieza, produciendo heridas, frecuentemente en las manos. **Para evitar estos riesgos** deben protegerse las manos, al menos parcialmente. Se utilizarán guantes especiales, con dedales metálicos, que protegerán las extremidades de los dedos.

ie să fie pregătiți pentru această muncă, însă din punctul de vedere al protecției muncii trebuie să cunoască deasemenea riscurile legate de manipularea echipamentului specific de tăiere.

Principalele riscuri

TĂIERI CU FOARFECI PNEUMATICE

Riscul cel mai important în lucrul cu foarfeca este posibilitatea de a se tăia. Aceste tăieturi se fac de obicei la mâna opusă a celei cu care se susține foarfeca, deși e destul de frecventă și accidentarea prin tăiere în timpul transportului, sau când lama foarfecii se înțepenește: când se încearcă eliberarea lamei, se apropie mâna și se trage, astfel producându-se răni, de obicei la mână. **Penru a evita aceste riscuri**, se vor proteja mâinile, cel puțin parțial. Se vor folosi mănuși speciale, cu degetare metalice,



pecials, amb didals metàl·lics, que protegiran els extrems dels dits.

COPS DE BRANQUES

En les tasques de poda, és freqüent donar-se cops a la cara amb les branques que s'estan manipulant o que estan a l'entorn de la zona de poda. És freqüent que les branques copegin els ulls, per la qual cosa s'utilitzaran ulleres de seguretat per prevenir aquests cops.



ATRAPAMENTS

A l'equip compressor per a la poda o a la mateixa transmissió de la presa de força del tractor hi ha punts perillosos que poden produir un atrapament, per la qual cosa han d'estar protegits, per impedir-hi l'accés.

MOVIMENTS REPETITIVS

En les tasques de poda, especialment amb tisores manuals, és necessari fer força amb la mà i moviments repetitius. Tot això pot produir lesions, sobretot a les mans i als braços.

GOLPES DE RAMAS

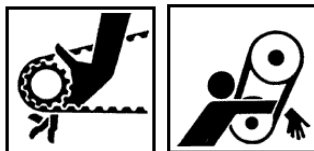
En las tareas de poda es frecuente darse golpes en la cara con las ramas que se están manipulando o se encuentran en el entorno de la zona de poda. Es frecuente que las ramas golpeen los ojos, por lo que se usarán gafas de seguridad para prevenir estos golpes.

ATRAPAMIENTOS

En el equipo compresor para la poda o en la misma transmisión de la toma de fuerza del tractor hay puntos peligrosos que pueden producir un atrapamiento, por lo que han de estar protegidos, impidiendo el acceso.

MOVIMIENTOS REPETITIVOS

En las tareas de poda, especialmente con tijeras manuales, es necesario hacer fuerza con la mano y movimientos repetitivos. Todo esto puede producir lesiones, sobre todo en manos y brazos.



care protejează vârfulle degetelor.

LOVITURI PROVOCATE DE CRENGI SAU RAMURI

La efectuarea lucrărilor de tăiere este frecventă lovirea peste față cu ramurile care se manipulează, sau care se află în zona de lucru. Ochii sunt afectați destul de frecvent de aceste accidente, fapt pentru care se vor folosi ochelari de protecție.

PERICOLUL DE PRINDERE

La compresorul pentru foarfecele pneumatice sau la transmisia mecanică a tractorului există puncte periculoase care prin atingere pot să producă accidente, motiv pentru care trebuie să fie acoperite, împiedicând accesul la ele.

MIȘCĂRI REPETITIVE OBOSITOARE

La lucrările de tăiere, în special cu foarfecele manuală, este necesară aplicarea forței și realizarea unor mișcări repetitive. Toate acestea pot produce leziuni, mai ales la mâini și brațe.

Măsuri de protecție:

- În primul rînd, totdeauna când este posibil, să se al-

Mesures preventives:

- Sempre que sigui possible, alternar les tasques de poda amb d'altres que no impliquin fer força ni moviments repetitius amb la mà.
- L'ús de tisores pneumàtiques disminueix l'esforç i, per tant, la possibilitat de patir la síndrome del túnel carpià.
- Evitar tallar branques molt gruixudes amb tisores convencionals: per fer aquesta feina, cal emprar tisores de dues mans, tisores pneumàtiques o bé serres o motoserres per a branques gruixudes.

Medidas preventivas:

- Siempre que sea posible, alternar las tareas de poda con otras que no impliquen hacer fuerza y movimientos repetitivos con la mano.
- Uso de tijeras neumáticas, que disminuyen el esfuerzo y por tanto la posibilidad de padecer síndrome del túnel carpiano.
- Evitar cortar ramas muy gruesas con tijeras convencionales: para hacer estos trabajos se utilizarán tijeras de dos manos, tijeras neumáticas o bien sierras o motosierras para ramas gruesas.

terneze tipurile de lucrări efectuate, astfel încât să nu se solicite timp îndelungat aceiași mușchi.

- Să se folosească foarfecele pneumatice, care reduc efortul și astfel și posibilitatea sindromului canalului carpiian.
- Să se evite tăierea ramurilor foarte groase cu foarfecă obișnuită. Pentru realizarea acestor lucrări se vor utiliza foarfeci de două mâini, foarfeci pneumatice sau ferăstraie și motoferăstraie pentru ramuri groase.

EXPOSICIÓ PROLONGADA AL SOL

RISCS	MESURES PREVENTIVES
Insolació	Protegir el cap amb una gorra (millor de colors clars que foscos).
Deshidratació	Beure aigua freqüentment.
Cremades a la pell	Treballar amb la samarreta posada o protegir-se amb crema solar.

EXPOSICIÓN PROLONGADA AL SOL

RIESGOS	MEDIDAS PREVENTIVAS
Insolación	Proteger la cabeza con una gorra (mejor de colores claros que oscuros).
Deshidratación	Beber agua frecuentemente.
Quemaduras en la piel	Trabajar con la camiseta puesta o protegerse con crema solar.

EXPUNEREA PRLUNGITĂ LA SOARE

RISCURI	MĂSURI DE PROTECȚIE
Insolație	A se proteja capul cu o pălărie sau șapcă, de preferință de culori deschise.
Deshidratare	A se bea apă des.
Arsuri ale pielii	A se lucra cu cămașa pusă sau a se unge cu creme anti solare.

La poda en verd de la vinya

Objectius de la poda en verd

1. Afavorir l'aireig de la vinya i que el sol penetri fins al raïm.
2. Permetre l'entrada dels productes fitosanitaris per millorar-ne l'eficàcia.
3. Mantenir l'equilibri entre el desenvolupament vegetatiu i la fructificació.
4. Reduir el temps de feina de la verema, poda, etc.

Treballs de la poda en verd

1. **Esporgar:** treure els brots que sobresurtin del tronc, menys aquells que surtin als caps de la vinya.
2. **Escaparrar:** retallar els sarmes i deixar-los a una mida de 80 cm. A 1,50 cm.
3. **Desfullar:** treure les fulles que estiguin més a prop del raïm.

La poda en verde de la vid

Objetivos de la poda en verde

1. Favorecer la aireación de la vid y que el sol penetre hasta la uva.
2. Permitir la entrada de los productos fitosanitarios para mejorar su eficacia.
3. Mantener el equilibrio entre el desarrollo vegetativo y la fructificación.
4. Reducir el tiempo de trabajo de la vendimia, poda, etc.

Trabajos de la poda en verde

1. **Esporgar:** quitar los brotes que sobresalgan del tronco, menos aquellos que broten en las cabezas de la vid.
2. **Escaparrar:** recortar los sarmientos dejándolos a una medida de 80 cm. A 1,50 cm.
3. **Deshojar:** quitar las hojas que estén más cerca de la uva.

Tăierea viei cun frunze

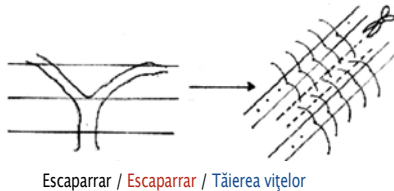
Obiectivele tăierii viei cu frunze

1. Permitea intrării aerului și a soarelui până la fruct.
2. Permitea introducerea produselor fitosanitare în scopul creșterii eficienței acestora.
3. Menținerea echilibrului între dezvoltarea frunzelor și cea a fructelor.
4. Reducerea timpului de culegere a strugurilor, tăiere, etc.

Lucrări de tăiere a viei cu frunze

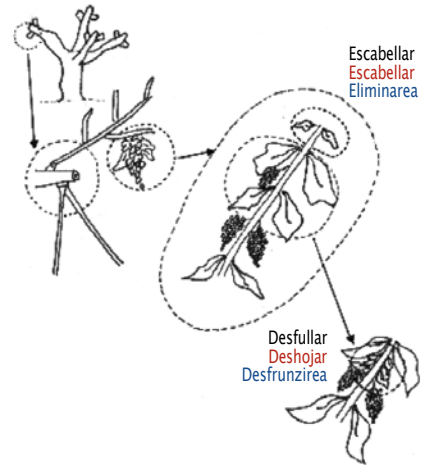
1. **Tăierea:** eliminarea lăstarilor care răsar din vițe, lăsându-i numai pe cei care ies în capetele ramurilor.
2. **Tăierea vițelor:** retezarea ramurilor lăsându-le de o lungime de 80 cm. la 1.50 cm.
3. **Desfrunzirea:** înlăturarea frunzelor din apropierea ciorchinului de struguri.

4. **Escabellar:** treure els petits sarments, que surten a la mateixa altura que les fulles, al sarmient principal.



4. **Escabellar:** en quitar los pequeños sarmientos, que salen a la misma altura que las hojas, en el sarmiento principal.

4. **Eliminarea cârceilor:** îndepărtarea cârceilor care ies la același nivel cu frunza, pe ramura principală.



Eines que s'utilitzen

En aquesta feina, no s'empra cap eina, ja que la poda en verd es fa manualment.

Herramientas que se utilizan

En este trabajo no se utiliza ninguna herramienta ya que la poda en verde se realiza manualmente.

Mașini și unelte utilizate

Pentru această lucrare nu se utilizează nici un instrument, se poate realiza manual.

treball

EDICIÓ
Departament de Treball

DISSENY I MAQUETACIÓ
IDDIC – Estudi Vaqué

IMPRESSIÓ
Quasar Serveis d'Imatge, SL.

DL
B-29459-2010

Algunes imatges han estat cedides per l'Institut Navarro de Salut Laboral (INSL)



AVÍS LEGAL. Aquesta obra està subjecta a una llicència Reconeixement-No Comercial-Sense Obres Derivades 3.0 de Creative Commons. Se'n permet la reproducció, distribució i comunicació pública sempre que se'n citi l'autor i no se'n faci un ús comercial de l'obra original ni la generació d'obres derivades. La llicència completa es pot consultar a <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/es/legalcode.ca>

quaderns de prevenció

treball

Direcció General de Relacions Laborals

Subdirecció General de Seguretat i Salut Laboral
Sepúlveda, 148-150 - 08011 Barcelona
Tel. 93 228 57 57
www.gencat.cat/alafeinacaprisc

Centres de Seguretat i Salut Laboral

Barcelona	Girona	Lleida	Tarragona	Tortosa
Pl. d'Eusebi Güell, 4-5 08034 Barcelona Tel. 93 205 50 01	C. de l'Església de Sant Miquel, 11 17003 Girona Tel. 972 20 82 16	Pol. Ind. El Segre J. Segura i Farré, 728-B 25191 Lleida Tel. 973 20 04 00	Polígon Camp Clar Riu Siurana, 29-B 43006 Tarragona Tel. 977 54 14 55	

Serveis Territorials de Treball

Albareda, 2-4 08004 Barcelona Tel. 93 622 04 49	Rutlla, 69-75 17003 Girona Tel. 972 94 04 13	General Britos, 3 25007 Lleida Tel. 973 24 86 62	J. Baptista Plana, 29-31 43005 Tarragona Tel. 977 23 66 02	De la Rosa, 9 43500 Tortosa Tel. 977 44 81 01
---	--	--	--	---

Inspecció de Treball de Catalunya

Trav. de Gràcia, 303 08025 Barcelona Tel. 93 401 30 00	Álvarez de Castro, 4, 2n 17001 Girona Tel. 972 20 59 33	Riu Besòs, 2 25001 Lleida Tel. 973 21 63 80	Vidal i Barraquer, 20 43005 Tarragona Tel. 977 23 58 25
--	---	---	---

Amb la col·laboració de:



**UNIO
DE PAGESOS**



FUNDACIÓ LLUÍS NOMEN

pagesos



solidaris